



Autumn - Winter 2023  
We ♥ COLORS of nature



# Jesień-Zima 2023

„ W naszej nowej kolekcji na Czas Jesiennozimowy dzielimy się z Wami tym, co przygotowaliśmy i co powstało z serca z myślą o naszych pięknych i dobrych Ciątach Kobięcych i Męskich, które choć tak bardzo różne w kształtach mają to wspólne Marzenie ...

- by nasze dzianiny od lat troskliwie wybierane otulały nasze Ciąta czule swoją miękkością,
- by kroje i fasony były źródłem radości i komfortu w codziennym użytkowaniu,
- a rysunki i nadruki opowiadały nam to, za czym tęsknimy i co nas cieszy :-).

Opowiadamy o przyjemności odkrywanej w Kolorach, o tym jak wibrują zieleń, fiolety, pomarańcze, czerwienie i poruszają nowe Emocje dając przyjemność na jesienny Czas. Bardzo czujemy jak Ciąto wyraża RADOŚĆ w tańcu ♥ i jak dobrze, po prostu Być blisko Siebie ♥

Pamiętajmy, że *Ciąto mój dom* ♥

Z dumą i słonecznym pozdrowieniem zapraszamy do Spotkania z naszą nową kolekcją, naturalnie i pięknie zaprojektowaną oraz troskliwie przygotowaną przez Zespół Twórczo Poszukujących Kobię z Wilczego Zakątka ... w mieście Wrocław :-)).

Jolę Buca-Zubowska

Twórcza marki ♥  
prezes zarządu

Ryszard Buca

Pełnomocnik zarządu ♥



## Autumn-Winter 2023

In our new Spring & Summer Collection, we share with you what we've prepared and what we give to you straight from our hearts ♥ designed for our beautiful and good Female and Male bodies, so different in shapes, but sharing a common Dream...

We tell you about Pleasure discovered in Colours, about deep greens, lilacs, oranges, reds vibrate and move our emotions giving us pleasures during autumn time. We feel very much how our Body expresses JOY in dancing ♥ and how good it is to simply Be close to each other...

Softly remember that *the Body is my home* ♥

With pride and warm, sunny greetings, I invite you to meet our new collection, naturally and beautifully designed and prepared with great care by us, the Team of Creatively Exploring Women from Wilczy Zakątek in the city of Wrocław. :-)

Jola Bucia-Zufowska

Brand Creator ♥  
President of the Management Board

Ryszard Bucia

Management Board Representative ♥

## осень - зима 2023

В нашей новой коллекции весна-лето, мы делимся с вами тем, что мы приготовили от всего сердца ♥ с любовью о наших красивых и чудесных телах, женских и мужских, которые хоть и очень разные, объединены одними мечтами...

Мы говорим об Удовольствии, обнаруженном в Цветах, о том, как зеленые, пурпурные, оранжевые и красные цвета вибрируют и будоражат наши Эмоции, даря радость осенней Поре.  
Мы Очень Чувствуем, как Тело выражает РАДОСТЬ в Танце ♥ и как хорошо просто Быть рядом Друг с Другом.

Давайте помнить, что *Тело мой дом* ♥

Красочен и радостен наш рассказ о том, как прекрасно встречаться и быть вместе на Жизненном Пути и канов вкус у самого простого рецепта для проведения хорошего Времени...

В солнце в зелени, Ближко, друг с другом... С радостно и солнечными мыслями, приглашаю Вас на встречу с нашей новой коллекцией

Jola Bucia-Zufowska

Создатель Концепции Бренда ♥  
глава правления

Ryszard Bucia

Представитель Правления ♥



# LADIES

---

BASIC PANTS	10
COLOR PANTS	23
NIGHT&DAY, HOMEWEAR	39
HOT TOUCH	108

# TEENS

---

BASIC BRA	102
-----------	-----



Kolory prezentowane na zdjęciach katalogowych mogą nieznacznie różnić się odzwierciedleniem od rzeczywistych.

The colors presented in the catalog pictures may slightly differ from the real ones.

Цвета, представленные на фото, могут немного отличаться от реальных.



# LADIES *basic* PANTS

---

## *cotton* PANTS

LPC 010 .....	13
LPC 110 .....	13
LPC 140 .....	15
LPC 141 .....	13
LPC 142 .....	12
LPC 142 .....	15
LPC 162 .....	13
LPC 218 .....	15
LPF 110 .....	16
LPF 111 .....	17
LPF 280 .....	17
LPR 010 .....	10
LPR 110 .....	11
LPR 280 .....	11

## *bamboo* PANTS

LPC 001 .....	19
LPF 001 .....	19
LPR 001 .....	19

2 PCS / BOX 120 PCS / CARTON

# LADIES *color* PANTS

## *cotton* PANTS

LPC 217	.....	27
LPC 226	.....	28
LPC 500	.....	29
LPC 503	.....	27
LPC 538	.....	29
LPC 612	.....	29
LPC 671	.....	27
LPC 726	.....	28
LPC 785	.....	28
LPC 789	.....	27
LPC 938	.....	29
LPF 502	.....	31
LPF 537	.....	31
LPF 783	.....	31
LPM 639	.....	31
LPP 758	.....	24
LPR 514	.....	23
LPR 537	.....	23
LPR 539	.....	23
LPR 633	.....	23



- Nasze figi bawełniane produkowane są w gramaturze 165g/m<sup>2</sup>
- Gramatura zawierająca w składzie viskozę i elastan to 170g/m<sup>2</sup> (wzory: LPB 990, LPN 744, LPR 390)
- Na okres letni dla komfortu, dzianina jest cieńsza i bardziej przewiewna i wynosi 145-150g/m<sup>2</sup> (wzory LPR 321, LPC 722, LPN 993)

# LADIES

## NIGHT & DAY

LND 512	68
LND 407	42
LND 409	44
LND 437	47
LND 442	52
LND 448	57
LND 454	54
LND 818	61
LNS 252	67
LNS 266	59
LNS 267	62
LNS 327	64
LNS 329	63
LNS 340	69
LNS 407	41
LNS 408	40
LNS 409	43
LNS 410	45
LNS 437	48
LNS 422	49
LNS 447	51
LNS 448	55
LNS 454	54
LNS 458	58
LNS 537	39
LNS 672	65
LNS 783	72
LNS 793	73
LNS 794	68
LNS 818	60
LNS 938	70

## HOMEWEAR

LGD 104	92
LGD 148	80
LGD 195	85
LGD 545	91
LGD 596	83
LGD 782	74
LGL 148	81
LGL 179	84
LGL 202	86
LGL 754	89
LGL 782	75
LGL 803	93
LHD 254	98
LHD 336	96
LHS 254	97
LHS 336	99
LHS 376	94
LHW 151 B22	78
LHW 151 B23	76
LHW 152	79

## BASIC

LVS 170	100
LVD 170	101
LXL 170	101

Good Night



LPR  
basic cotton

# mini bikini

... we ♥ all Shapes



KOCHAMY NASZE  
CIAŁA · wszystkie ♥



LPR  
SHAPES



dostępne kolory  
colors available  
доступные цвета:

white

beige

black

New colour!

grey



LPR 010 MINI BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL



LPR 110 MINI BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL



LPR 280 MINI BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL



LPR 280



LPR

*basic cotton*

LPC

basic cotton



dostępne kolory  
colors available  
доступные цвета:

white

beige

black

LPC  
SHAPES:



midi bikini



with NATURE

LPC 142

*New colour!*

gray



**LPC 010 BIKINI**

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL

**LPC 110 BIKINI**

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL



**LPC 162 BIKINI**

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL

**LPC 141 BIKINI**

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL

LPC  
*basic cotton*



LPC

basic cotton

LPC 142

14



dostępne kolory  
 colors available  
 доступные цвета:



**LPC 280 BIKINI**

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL



**LPC 140 BIKINI**

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL



**LPC 142 BIKINI**

95% cotton, 5% elastan size: M, L, XL, 2XL



LPC  
*basic cotton*

LPF

basic cotton



LPF  
SHAPES:



# maxi bikini

dostępne kolory  
colors available  
доступные цвета:



LPF 110 MAXI BIKINI

95% cotton, 5% elastane size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL ♥



New colour!  
melange  
cappuccino



New colour!  
dark  
blue



### LPF 111 MAXI BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL ♥



### LPF 280 MAXI BIKINI

95% cotton, 5% elastan size: M, L, XL, 2XL, 3XL ♥



LPF 280



LPF

basic cotton



Oto nasz megaWygodny ♥  
bambus

Wygodna bielizna z naturalnego włókna bambusowego. Nieogrzewalna, idealna dla wrażliwej skóry, pozostawiająca po zdjęciu uczucie „chłodu na skórze”.

Meet our new line for hot days ♥

Comfortable underwear made of natural bamboo fibres. You can barely feel it, it's perfect for sensitive skin, and it leaves a pleasant cool sensation.

Вот наша новинка для жарких дней ♥

Удобное нижнее белье из натурального бамбукового трикотажа. Неощутимое, идеально подходит для чувствительной кожи и оставляет приятное ощущение „прохлады на коже”.

*mini*



LPR 001 MINI BIKINI

95% bamboo, 5% elastan size: S, M, L, XL



*midi*



LPC 001 BIKINI

95% bamboo, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL



*basic bamboo*

*maxi*



LPF 001 HIGH WAIST BIKINI

95% bamboo, 5% elastan size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL ♥



dostępne kolory  
colors available  
доступные цвета:







*“Tworzenie bielizny to bardzo osobisty i intuicyjny proces, w którym na fali  
Wyobraźni przychodzą do Nas i rysują się kreski -kropki-kwiatki...  
by zawibrować Razem pokazać się w nowych kompozycjachProjektach...  
Tak jest od Zawsze...  
i niezmiennie czujemy jak ważne jest to, co Wspólnie Tworzymy...”*

*].♥*

---

„Creating underwear is a very personal and intuitive process in which, on the wave of  
Imagination, lines-dots-flowers come to us and are drawn ... to vibrate Together and  
show themselves in new compositionsProjects ... It's been like this since Always...  
and we still feel the importance of what we Create Together... „



„Создание нижнего белья - это очень личный и интуитивный процесс, в котором  
на волне Воображения приходят к нам и рисуются линии-точки-цветы... чтобы  
завибрировать Вместе и показаться в новых композициях - Проектах... Так было  
Всегда... И мы продолжаем чувствовать важность того, что Создаем Вместе...”

# Ladies

mini bikini

SHAFES:



*polecane dla Kobiet  
o drobnej budowie Ciata  
lub kobiet w ciazy*

*bikini o niskim  
kroju i wąskim boku*

low cut bikini  
with thin sides

бикини с низким  
вырезом и узкими  
боками

recommended  
for women with  
a petite body build  
or pregnant women

рекомендуется  
для Женщин с  
миниатюрным  
телом или  
беременным  
женщинам,

*w pełni okrywa  
pośladki*

fully covers  
the buttocks

полностью закрывает  
ягодицы

We love colors ♥





LPR 633

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



LPR 514

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPR 539

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



LPR 537

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL





LPP 758

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



*Kochamy Nasze ciała - Wszystkie ♡*



*Ciało Kobiety jest  
wyjątkowe...*





wzór LPC w pełni okrywa  
brzuch i pośladki

fully covers the belly and  
buttocks

идеальная модель для  
всех типов фигуры

klasyczne  
bikini

classic  
bikini

классическое  
бикини



idealny krój  
dla każdej z nas nieza-  
leżnie od figury

a perfect cut for each of us,  
regardless of the figure

идеальная модель для всех  
типов фигуры

LPC  
SHAPES:



Ladies  
midi bikini





LPC 217

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC 671

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL

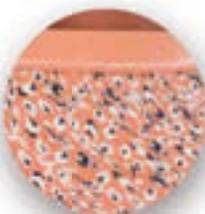


LPC  
*midi bikini*



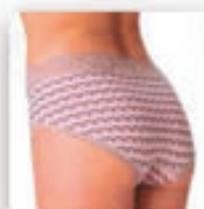
LPC 503

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC 789

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL





LPC 226

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



melange



melange



LPC 785

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC 726

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL





LPC 500

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC 938

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



LPC  
*midi bikini*



LPC 538

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL



LPC 612

95% cotton, 5% elastan S, M, L, XL, 2XL



# Chroni ♥ Centrum Energetyczne Ciąta

Защищает Энергетический  
Центр  
Protects  
the Energy Center

wysoki stan  
przy linii Pępka ♥

high waist  
close to the waist line  
высокая талия  
на линии Пупка

ta forma  
doskonale chroni  
nasze nerki ♥

this form protects  
perfectly our kidneys  
Эта модель прекрасно  
защищает наши почки

w pełni zakryte  
pośladki i dolna  
część pleców

fully covered buttocks  
and lower back

полностью закрытые ягодицы  
и нижняя часть спины

mięka, sprężysta  
koronka.

soft, springy lace  
мягкое, упругое кружево



SHAPES:



LPF

Ladies  
maxi bikini



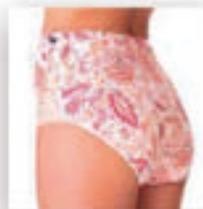
LPM 639

95% cotton 5% elastan S, M, L, XL, 2XL, 3XL ♥



LPF 783

95% cotton 5% elastan S, M, L, XL, 2XL, 3XL ♥



LPF 502

95% cotton 5% elastan S, M, L, XL, 2XL, 3XL ♥



LPF 537

95% cotton 5% elastan S, M, L, XL, 2XL, 3XL ♥



# bielizna nocna - NIGHT&DAY

LADY INDEX



51

LNS 447



52

LND 442



49

LNS 442



57

LND 448



55

LNS 448



58

LNS 458



39

LNS 537



40

LNS 408



41

LNS 407



42

LND 407



44

LND 409



43

LNS 409



61

LND 818



60

LNS 818



63

LNS 329



65

LNS 672



64

LNS 327



45

LNS 410



66

LND 252



67

LNS 252



68

LNS 794



59

LNS 266



62

LNS 266

# bielizna nocna - NIGHT&DAY / ubrania - HOMEWEAR



54

LND 454



54

LNS 454



47

LND 437



43

LNS 437



72

LNS 783



73

LNS 793



70

LNS 938



69

LNS 340



97

LHS 254



98

LHD 254



99

LHS 336



94

LHS 376



74

LGD 782



75

LGL 782



96

LHD 336



76

LHW 151 B23

# ubrania - HOMEWEAR

LADY INDEX



87

LGL 754



78

LHW 151



79

LHW 152



80

LGD 148



86

LGL 202



83

LGD 596





84

LGL 179



93

LGL 803



92

LGD 104



85

LGD 195



81

LGL 148



91

LGD 545





*Night and Day*



LNS 537 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elastan 160 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL

Night and Day



LNS 408 NIGHT & DAY

top: 65% cotton 35% polyester 165 g/m<sup>2</sup> pants: 100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



*Night and Day*

407 NIGHT & DAY

100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL ♥

Night and Day



LND 407 NIGHT & DAY

100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup> S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL ❤️



LNS 409 NIGHT & DAY

100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup> , size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL ♥



*Colour BODY therapy*

*Night and Day*



LND 409 NIGHT & DAY

100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL ♥



*Night and Day*



**LNS 410 NIGHT & DAY**

top: 65% cotton, 35% polyester 160 g/m<sup>2</sup> pants: 100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL





*Night and Day*

LND 437 NIGHT & DAY

100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup> , size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL ♥

Night and Day



LNS 437 NIGHT & DAY

100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL ♥



*Night and Day*



**LNS 442 NIGHT & DAY**

100% cotton flannel YD. 135 g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL



Cieple i wygoda  
Naturalna Flanela 

Warmth and comfort  
Natural Flannel

Тепло и комфорт  
Натуральная фланель

  
natural



*Night and Day*



**LNS 447 NIGHT & DAY**

top: 65% cotton 35% polyester s.j. 160 g/m<sup>2</sup>, pants: 100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL

*Night and Day*



LND 442 NIGHT & DAY

100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



*Energia  
wspólnota  
czułość... ♥*

*Night and Day*



LND 454 NIGHT & DAY

100% cotton flannel YD, 135 g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL



LNS 454 NIGHT & DAY

100% cotton flannel YD, 135 g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL



*Night and Day*

LNS 448 NIGHT & DAY

top: 100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL ♥





*Night and Day*



LND 448 NIGHT & DAY

100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL ♥

*Night and Day*



LNS 458 NIGHT & DAY

top: 65% cotton 35% polyester s.j.165 g/m<sup>2</sup>, pants:100% cotton flannel YD 135 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



*Night and Day*

## LNS 266 NIGHT & DAY

65% cotton 35% polyester s.l. 160 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL

Night and Day



LNS 818 NIGHT & DAY

100% polyester flannel, 150 g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL

New packaging box! GoodNight



**LND 818 NIGHT & DAY**

100% polyester flannel, 150 g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL



*Night and Day*



*New packaging box!*



*Night and Day*



LNS 266 NIGHT & DAY

65% cotton, 35% polyester s.j. 160 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL.



**LNS 329 NIGHT & DAY**

95% cotton 5% elastan s-l, 160 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



*Night and Day*

*Night and Day*



LNS 327 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elastan s.j., 160 g/m<sup>2</sup> siz. S, M, L, XL





## LNS 672 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elastan, top: melange, 160 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



*Night and Day*



LND 252 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elastan, 160 g/m<sup>2</sup>, size S, M, L, XL



*Night and Day*

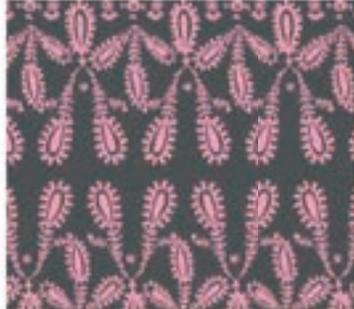


**LNS 252 NIGHT & DAY**

95% cotton 5% elastan, 160 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



*Night and Day*



LNS 794 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elastan, 160 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



*Night and Day*

LNS 340 NIGHT & DAY

95% cotton, 5% elasthan, 160 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL

Night and Day



LNS 938 NIGHT & DAY

70 95% cotton 5% elastan s; top melanga, 160 g/m<sup>2</sup>; size: S, M, L, XL

naturanie,  
miętko i swobodnie



tworzymy  
razem

od wielu lat... 

Night and Day



LNS 783 NIGHT & DAY



LNS 793 NIGHT & DAY

95% cotton 5% elastan, 160 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



Homewear



Velvet Fleece  
Super  
STRETCH

LGD 782 HOMEWEAR

95% polyester 5% elastan, SOFT FLEECE, 300 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



*Homewear*

  
Velvet Fleece  
-super-  
STRETCH

LGL 782 HOMEWEAR

95% polyester 5% elastan, SOFT FLEECE, 300 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL

Homewear



LHW 151 B 23 HOMEWEAR

100% polyester 290 g/m<sup>2</sup>, size: S/M, L/XL



Сіяті

@dychaj

Homewear



LHW 151 B22 HOMEWEAR

100% polyester, 260 g/m<sup>2</sup>, size: S/M, L/XL



LHW 152 HOMEWEAR

100% polyester, 290 g/m<sup>2</sup>, size S/M, L/XL

Homewear



LGD 148 HOMEWEAR - ROSES



100% polyester, CUTTING FLANNEL FLEECE, 300 g/m<sup>2</sup>, size: S/M, L/XL



LGL 148 HOMEWEAR - ROSES



95% polyester, 5% elastan, CUTTING FLANNEL FLEECE, 300 g/m<sup>2</sup>, size: S/M, L/XL





**LGD 596 HOMEWEAR**

100% polyester CUTTING FLANNEL FLEECE, 300g/m<sup>2</sup>, size: S/M, L/XL

Homewear



LGL 179 HOMEWEAR

100% polyester CUTTING FLANNEL FLEECE 300 g/m<sup>2</sup>, size: S/M, L/XL



LGD 195 HOMEWEAR

100% polyester, CUTTING FLANNEL FLEECE, 300 g/m<sup>2</sup> size

Homewear

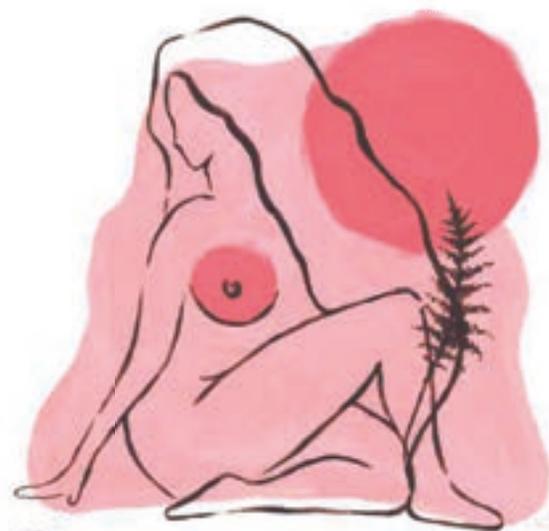


*Home*



## LGL 202 HOMEWEAR

100% polyester CUTTING FLANNEL FLEECE 300 g/m<sup>2</sup>, size: S/M, L/XL



Ciasto mój dom





Homewear



LGL 754 HOEMWEAR

100% polyester, 180 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL

*ładna, lekka dzianina!*





*Homewear*

## LGD 545 HOMEWEAR

78% polyester, 20% COTTON, 4% spandex, 300 g/m<sup>2</sup>, size: S/M, L/XL

Homewear



LGD 104 HOMEWEAR

100% polyester CORAL FLEECE BIG HONEY COMB, 280 g/m<sup>2</sup>, size: S/M, L/XL



## LGL 803 HOMEWEAR

100% polyester CUTTING FLANNEL FLEECE, 280 g/m<sup>2</sup>  
size: S/M, L/XL



Homewear



LHS 376 HOMEWEAR

100% polyester MICROFLEECE, 180 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL

*Powrót do Źródeł,  
do naszych korzeni...*

*Przyroda,  
energia  
i motywy słowiańskie...*



Homewear



LHD 336 HOMEWEAR

100% polyester MICROFLEECE, 180 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



LHS 254 HOMEWEAR

100% polyester MICROFLEECE, 180 g/m<sup>2</sup>, sizes S, M, L, XL



Homewear



LHD 254 HOMEWEAR

Homewear



LHS 336 HOMEWEAR

100% polyester MICROFLEECE, 180 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL

Cotton Soft  
*melange*

melange



melange



LVD 170

*New packaging box!*

95% cotton, 5% elastan, 165 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



LXL 170

*New packaging box!*

95% cotton, 5% elastan, 165 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL



# Cotton Soft *melange*



melange



melange



LVS 170 *New packaging box!*

95% cotton melange, 5% elastan, 165 g/m<sup>2</sup>, size: S, M, L, XL

## My first bra ...

MY FIRST BRA to staniczek stworzony podczas wspólnych spotkań z młodymi Kobietami, w trakcie których wsluchiwalimy się w ich potrzeby i marzenia...

Czuąc i rozumiejąc jak ważnym krokiem w dojrzewaniu jest posiadanie swojego pierwszego PRAWDZIWEGO biustonosza. Dołożyliśmy do dziewczęcych pragnień,

swoją wiedzę i serce, by w rezultacie powstał niezwykle wygodny, bezkosczybinowy i w pełni dostosowany do potrzeb rozwijającego się młodego biustu staniczek.

Stworzony tak, by ten biustonosz był prawie taki jak staniczek Mamy. ♥  
tylko małutki i łagodnie przylegający do dziewczęcego, dopiero rozkwitającego biustu.



MY FIRST BRA – это лифчик, созданный во время встреч с молодыми Женщинами, когда мы могли узнать об их потребностях и мечтах... Чувствуя и понимая, как важным моментом взросления является приобретение своего первого НАСТОЯЩЕГО лифчика. К девичьим желаниям мы добавили свои знания и сердце, так, чтобы конечным результатом стал уникально комфортный лифчик без косточек, полностью удовлетворяющий потребности молодой, развивающейся груди. Мы спроектировали его так, чтобы он был почти же как Мамин, ♥ но поменьше, и чтобы более нежно прилегал к девичьей, только расцветающей груди.

# TEENS BASIC BRA

TBC 024 .....	106
TBC 122 .....	106
TBM 120 .....	107
TBM 122 .....	107

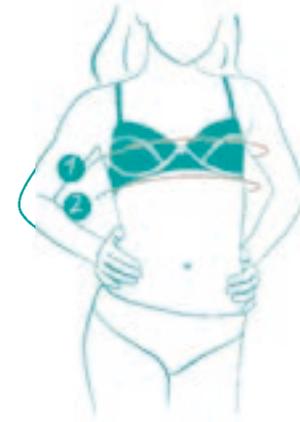


*Radość  
z dorastania!*

*Joy of growing up!*

*Радость созревания!*





# My First Bra

## TABELA ROZMIARÓW MY FIRST BRA

- 1 Obwód w klatce piersiowej / Обхват груди
- 2 Obwód pod biustem / Обхват под грудью

ROZMIAR	65	70	75	80	85
POD BIUSTEM	63-67	68-72	73-77	78-82	83-87
CUP AA	73-75	78-80	83-85	88-90	
CUP BB	75-77	80-82	85-87	90-92	
CUP CC		82-84	87-89	92-94	97-99

\* rozmiary podane są w centymetrach  
 Размеры указаны в сантиметрах



My first bra to wyjątkowo  
wygodne staniczki  
dla dziewcząt ♡  
i młodych Kobiet ♡

dostępne od rozmiaru  
65 AA po 85CC.

My first bra это уникально  
комфортные лифчики для  
Девушек ♡  
и молодых Женщин ♡

доступны в размерах от 65  
AA до 85CC



contours  
niesto maly



Wzory TBM i TBC  
dostępne w bazowych kolorach:



My basic bra

# KLASYCZNY BIUSTONOSZ USZTYWNIANY CLASSIC PADDED BRA

## MODEL TBC



regulacja ramiączek  
control shoulder straps  
регулируемые бретели

wewnątrz bawełniane  
cotton inside  
хлопок внутри

mięka w dotyku  
soft to the touch  
мягкий на ощупь

wzmacniające i nieuciskowe przeszycia  
strengthening and non-pressure stitching  
армирующая строчка без давления

bez fiszbin!  
no underwire!  
без косточек!

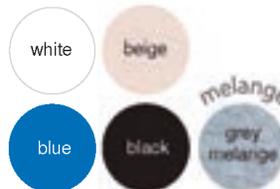


### TBC 024 CLASSIC PADDED BRA

95% cotton, 5% elastane s.j.

size:

65AA, 65BB, 70AA, 70BB,  
75AA, 75BB, 80AA, 80BB



### TBC 122 CLASSIC PADDED BRA

80% polyamide, 11% elastane s.j.

size:

65AA, 65BB, 70AA, 70BB,  
75AA, 75BB, 80AA, 80BB



BIUSTONOSZ Z FORMOWANYMI MISECZKAMI MOULDED BRA



TBM 120  
MOULDED BRA

66% cotton, 5% elastane s.j.

size:  
65AA, 65EB, 70AA, 70BB,  
75AA, 75EB, 80AA, 80BB,  
80CC, 75CC, 80CC, 85CC

cyclange



TBM 122  
MOULDED BRA

89% polyamide, 11% elastane s.j.

size:  
65AA, 65BB, 70AA, 70BB,  
75AA, 75BB, 80AA, 80BB,  
70CC, 75CC, 80CC, 85CC



MODEL TBM



My basic bra



# hot touch

Термобельё

*сирка pielisna*



*natural*



LVD 729 1

95% cotton, 5% elastan s.j. melange 2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup>  
size: S, M, L, XL





## LVS 729 VEST

95% cotton, 5% elastan s.j. melange 2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL.





wydziałowa długość korpusu: dla rozm. M - 66cm



LVD 729 4

95% cotton, 5% elastan s.j. melange 2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL



*natural*



### LHB 729 3 VEST

95% cotton, 5% elastan s.j. melange 2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL





LHH 729

95% cotton, 5% elastan e.j. melange 2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup> *one size*



LHE 729 1

95% cotton, 5% elastan e.j. melange 2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup>  
size: S, M, L, XL



beige

black

cark red

dark grey

dark blue

LXL 729 1

95% cotton, 5% elastan s.j. melange 2 sides brushed  
size: S, M, L, XL  
240g/m<sup>2</sup>



beige

black

cark red

dark grey

dark blue



LXL 729 3

95% cotton, 5% elastan s.j. melange 2 sides brushed  
size: S, M, L, XL  
240g/m<sup>2</sup>



...niezwykłe Ciepło  
i wygoda

dla każdej z Nas 



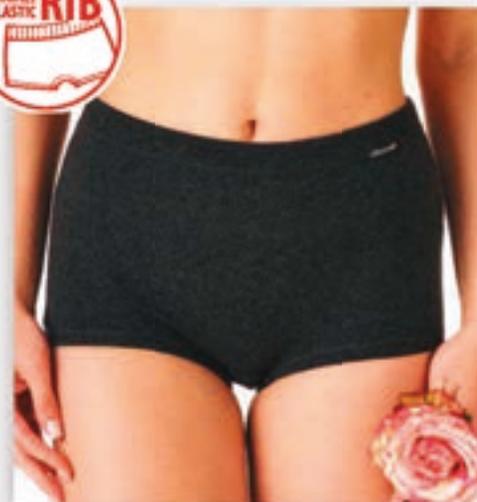


LHU 729 1



LHU 729 2





LPF 729

95% cotton, 5% elastan s.j. melange  
2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup>  
size: S, M, L, XL



LXC 729

95% cotton, 5% elastan s.j. melange  
2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup>  
size: S, M, L, XL



LXC 729 2

95% cotton, 5% elastan s.j. melange  
2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup>  
size: S, M, L, XL



*ciepła bielizna*



LBT 729 LADIES TOP

beige

black

95% cotton, 5% elastan s.j. melange  
2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL

## LXU 729 2 LADIES SHORTS

without lace

95% cotton, 5% elastan s.j. melange  
2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL



dujgē - 37cm

dark red

beige

black



dujgē - 37cm

dark red

beige

black

LXU 729 1 LADIES SHORTS

with lace

95% cotton, 5% elastan s.j. melange  
2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL



dujgē - 30cm

beige

black

LXU 729 LADIES SHORTS

without lace

95% cotton, 5% elastan s.j. melange  
2 sides brushed 240g/m<sup>2</sup> size: S, M, L, XL

**TBC CLASSIC PADDED BRA**

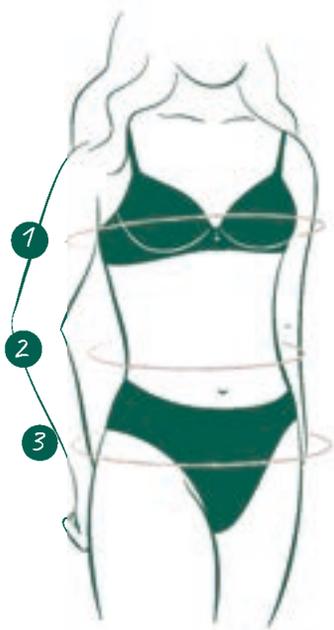
- biustonosz dla nastolatek z usztywnianymi miseczkami
- wzmożenie misek dzięki miękkiej gąbce i specjalnym przeszyciom w miejscu fiszbin
- komfort noszenia - brak metalowych fiszbin
- krój doskonały dla nastolatek w wieku 11-15 lat
- teenager bra with padded foam cups
- cup enhancement with the soft foam and special stitching at underwire
- wearing comfort - no metal underwire
- a perfect fit for teenagers (11-15 years old)
- бюстгальтер для подростков с плотной чашкой
- чашки уплотненные мягким поролоном и специальным швом вместо каркасов
- комфорт в использовании - без металлических каркасов
- отличный фасон для девочек 11-15 лет

**TBM MOLDED BRA**

- biustonosz dla nastolatek z usztywnianymi miseczkami - bez cięć
- wzmożenie misek dzięki miękkiej gąbce modelowanej termicznie
- komfort noszenia: bawełniane wnętrza misek i brak metalowych fiszbin
- krój dla nastolatek w wieku 11-15 lat
- doskonały pod obcisłe ubrania (nie odznacza się)
- teenager bra with padded foam cups - no cuts
- cup enhancement with the thermally moulded soft foam
- wearing comfort: cotton cups and no metal underwire
- cut for teenagers (11-15 years)
- perfect to wear under tight fitting clothes (virtually invisible)
- бюстгальтер для подростков с плотной чашкой и без швов
- уплотнение чашек благодаря термически модулированной мягкой губке
- комфорт в использовании - хлопковая обработка изнутри и отсутствие металлических каркасов
- отлично подходит для подростков 11-15 лет, под обтягивающую одежду

## LADY

### TABELA ROZMIARÓW DLA KOBIEC



♥ Kochamy  
nasze Ciąta  
- wszystkie

\* rozmiary podane są w centymetrach  
measurement are in centimeters



- 1 Chest / klatka piersiowa
- 2 Waist / obwód talii
- 3 Hips / obwód bioder

	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
HEIGHT	158-164	158-164	164-170	170-176	170-176	164 - 170	164 - 170	164 - 170
CHEST	80-84	84-88	88-92	92-96	96-100	100-104	104 - 108	108 - 112
WAIST	60-64	64-68	68-72	72-76	76-80	80-84	84 - 88	88 - 92
HIPS	88-92	92-96	96-100	100-104	104-108	108-112	112 - 116	116 - 120

**LPN MINI BACK BIKINI**



- bikini o niskim kroju i szerszym bokom
- koronkowy lub dzianinowy tył w kształcie litery „V”
- minimalnie zakrywa biodra i zmysłowo odsłania pośladki
- bikini with a low cut and wider sides
- lace or knitted „V”-shaped back
- slightly covers the hips, sensually reveals the buttocks
- бикини низкого покрою с широким боком
- слади кружево или трикотаж
- мінімально закриває лінійно бедра і жовістивно створює часту ягодиц

**LPF HIGH WAIST BIKINI**



- bikini o wysokim stanie i bardzo szerokim bokom
- w pełni okrywa brzuch i biodra (podobne koronkowe wstawki)
- bikini of high waistband and wide side
- fully covers the belly and hips
- decorative lace inserts
- бикини с завышенной талией и с широкой боковой частью
- Полностью закрывает живот и бедра
- Декоративные кружевные вставки

**LPR MINI BIKINI**



- bikini o niskim kroju i wąskim bokom
- w pełni okrywa pośladki (podobne dla szczupłych sylwetek lub dla kobiet w ciąży (pod brzusem))
- bikini with a low cut and narrow sides
- fully covers the buttocks
- recommended for slim or pregnant women (for the bumps)
- нісвоє бикині с узким боком
- ідеально закриває ягодиц
- фасон особливо підходить для стройних фігур и для босемі-н-цят

**LPM MAXI BIKINI**



- Wysoki stan ponad linię pasa z bardzo szerokim bokiem
- W pełni zakrywa brzuch, pośladki oraz lędźwiową część pleców
- Długość, miękkie wykończenie w nogach i pasie
- High rise above waist with very wide sides
- Full belly, bottom and lower back coverage
- Soft knitted trim
- С завышенной талией (над линией талии), очень широкой
- Полностью закрывает живот, ягодицы и поясницу
- Трикотажное, мягкое изделие в области локтя и ног

**LPC BIKINI**



- klasyczne bikini o wyższym kroju i szerokim bokom
- w pełni okrywa brzuch i pośladki
- krój polecany dla kobiet o pełniejszej figurze
- classic bikini with a high cut and wide sides
- fully covers the abdomen and buttocks
- recommended for women with curves
- классические бикини с широким боком, высокого покрою
- ідеально закривають живот и ягодиц
- фасон особливо підходить жінщинам імеюцим полную фігуру



- Wysoki stan ponad linię pasa z bardzo szerokim bokiem
- W pełni zakrywa brzuch, pośladki oraz lędźwiową część pleców
- Miękkie, szeroka koronka w pasie oraz ramki wykończenie w nogach
- High rise above waist with very wide sides
- Full belly, bottom and lower back coverage
- Soft wide lace waist and flat trim leg
- С завышенной талией (над линией талии), очень широкой боковой частью
- Полностью закрывает живот, ягодицы и поясницу
- Мягкая, широкая кружевная отделка в области талии и плоская отделка в области ног

# Jak pakujemy?

Inaczej dla hurtowni, inaczej dla klientów indywidualnych,  
ale dla wszystkich od serca ♥

dla hurtowni



dla klientów e-sklepu





- naturalnie miękka włókna bawełniane pozwala ciału oddychać
- dodatek poliestru szybko ogrzewa ciało
- miękka dzianina szybko schnie i łatwo się prasuje
- natural soft cotton fiber allows the body to breathe
- the addition of polyester quickly warms the body
- soft fabric dries quickly and is easy to iron
- натуральное хлопковое волокно позволяет телу дышать
- ciało добавление полиэстера быстро согревает тело
- мягкая ткань быстро сохнет и легко гладится



- wyjątkowo miękka uszczelniona bawełna
- dopasuje się do sylwetki i mniej się gniece
- antyalergiczna i przyjemna dla ciała
- extra soft enriched cotton
- adjusts to the body shape and wrinkles less
- anti-allergic and pleasant to the body
- исключительно мягкий благородный хлопок
- антиаллергичная, дышащая ткань
- адаптируется к фигуре и не мнется



- 100% naturalna flanela bawełniana
- miękka i ciepła tkanina
- oddychająca i przyjemna dla ciała
- 100% natural cotton flannel
- soft and warm knitted fabric
- breathing and pleasant to the body
- 100% натуральный фланеловый хлопок
- дышащая и приятная ткань



- koszulka z miękkiej bawełny
- spodnie z miękkiej i cieplej flaneli
- połączenie ciepła i komfortu
- soft cotton vest
- soft and warm flannel pants
- combination of warmth and comfort
- майка из мягкого хлопка
- брюки из мягкой и теплой хлопковой фланели
- тепло и комфорт



- bawełniana super miękka dzianina
- elastyczna i przyjemna dla ciała
- trwała w użytkowaniu
- cotton super soft knit
- flexible and pleasant to the body
- durable in use
- Хлопок, очень мягкий трикотаж.
- Гибкий и приятный к телу
- Прочный в использовании



- niezwykle ciepła i miękka dzianina
- puszysta i super sprężysta
- odporna na wielokrotne pranie

- extremely warm and soft knitted fabric
- fluffy and super stretchy in touch
- resistant to multiple washings

- необычайно теплая и мягкая ткань
- пушистая и суперэластичная
- устойчивая к многократным стиркам



- niezwykle ciepła i miękka dzianina
- puszysta i super sprężysta
- odporna na wielokrotne pranie

- extremely warm and soft knitted fabric
- fluffy and super stretchy in touch
- resistant to multiple washings

- необычайно теплая и мягкая ткань
- пушистая и суперэластичная
- устойчивая к многократным стиркам



- wyjątkowo gładka i ciepła dzianina
- aksamitna i puszysta
- odporna na wielokrotne pranie

- extremely smooth and warm knitted fabric
- velvety and fluffy in touch
- resistant to multiple washings

- очень гладкая и тёплая ткань
- эффект внутреннего пушка
- бархатая и пушистая



- czarna dzianina
- miękka
- delikatna dla ciała

- extremely smooth and warm knitted fabric
- velvety and fluffy in touch
- resistant to multiple washings

- Прекрасный трикотаж
- Мягкий
- Нежный на теле



- wyjątkowo miękka dla ciała dzianina
- elastyczna i rozciągliwa dzięki dodatkowi elastanu
- trwałe w użytkowaniu

- exceptionally soft fabric
- elastic and stretchable thanks to the addition of elastane
- durable in use

- dzianina исключительно мягкая ткань
- эластичная благодаря добавлению эластана
- прочная в использовании



- niezwykle ciepła dzianina bawełniana
- wyjątkowe właściwości termiczne
- uczucie otulenia i komfortu

- extra warm cotton fabric
- extra thermal properties
- sensation of snuggling and comfort

- необычайно теплый хлопковый трикотаж
- исключительные термо свойства
- чувство теплоты и комфорта